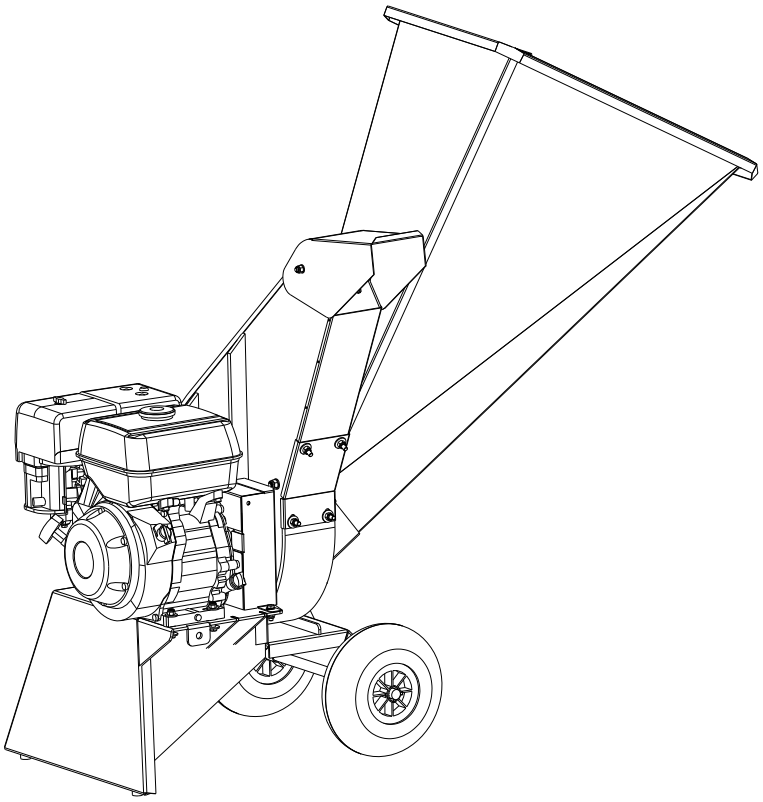
GEBRUIKSHANDLEIDING

Bio 90



LEES DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG VOORALEER U DE VERSNIPPERAAR IN GEBRUIK NEEMT.

1. GEBRUIK EN BEWARING VAN DE HANDLEIDING

Deze handleiding is bestemd voor de gebruiker van de machine, de eigenaar, de onderhouds- en reparatietechnicus en moet altijd kunnen worden ingekeken.
De handleiding beschrijft de toepassingen waarvoor de machine is ontworpen en de technische kenmerken van de machine. De handleiding bevat ook instructies voor het transport, de reiniging, de afstelling, het gebruik, het onderhoud, de bestelling van reserveonderdelen en de risico's van het gebruik van de machine en waarschuwingen in verband met de bediening. Volg deze instructies nauwgezet op.
De machine is bestemd voor professioneel gebruik. De handleiding is een hulpmiddel maar de machine mag alleen worden gebruikt door ervaren en bevoegde mensen.
De handleiding moet worden beschouwd als een onderdeel van de machine en moet worden bewaard totdat de machine wordt ontmanteld, zodat u ze altijd kunt raadplegen.
De handleiding moet altijd beschikbaar zijn en worden bewaard op een droge, afgeschermde plaats waar iedereen ze kan inkijken.
In geval van verlies of schade kan de gebruiker de producent vragen om de machine te vervangen; in dat geval dient het serienummer, het type en bouwjaar te worden opgegeven.
De fabrikant behoudt zich het recht voor om het product en de handleiding te wijzigen zonder de verplichting om oudere producten en handleidingen te updaten.
De fabrikant wordt ontheven van alle verantwoordelijkheid in geval van:

- Onjuist gebruik van de machine
- Gebruik van de machine op een manier of voor toepassingen die niet in overeenstemming zijn met de uitdrukkelijk vermelde instructies in deze documentatie
- Ernstige tekorten in de naleving van de onderhoudsvoorschriften
- Onbevoegde wijzigingen of interventies
- Gebruik van niet-originele of niet-modelspecifieke reserveonderdelen
- Volledige of gedeeltelijke niet-naleving van de instructies
- Overmacht

2. ONDERDELEN

1. Trechter met bescherming
2. Afvoerband
3. Benzine motor
4. Wielen
5. Châssis
6. Inspectie van de zeef

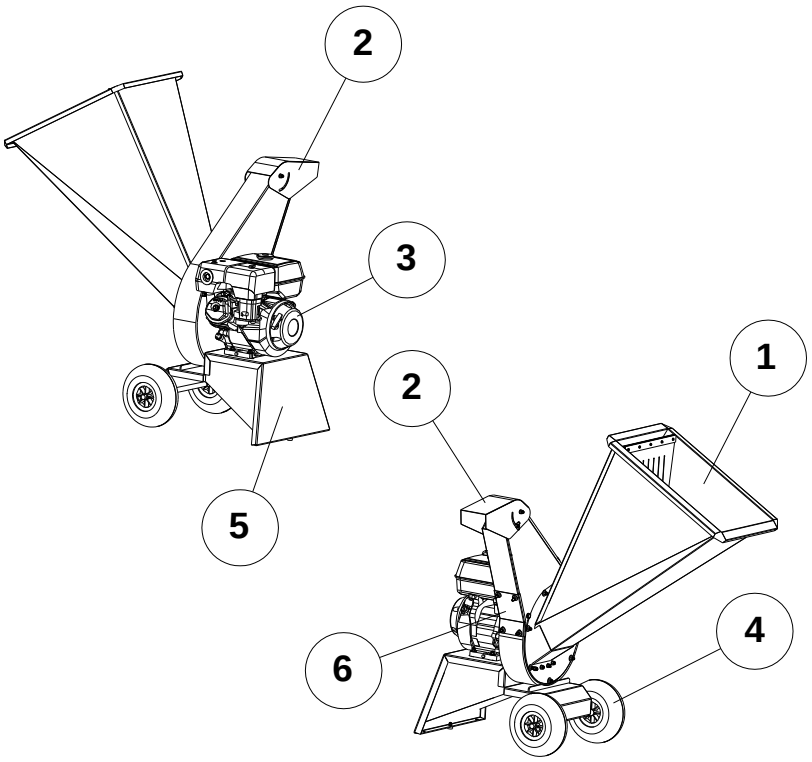


Fig. 2

2. CORRECT GEBRUIK VAN DE MACHINE

De machine mag door slechts één gebruiker worden gebruikt.
De gebruiker moet de instructies in deze handleiding gelezen en volledig begrepen hebben om de machine correct te kunnen gebruiken.
De gebruiker moet controleren of er zich geen personen of dieren bevinden in het werkveld terwijl de machine aan staat.
De hakselaar BIO90 Caravaggi werd gebouwd voor het hakselen van planten, bladeren en natuurlijk hout dat overeenkomt met de afmetingen opgegeven in de sectie voor dit doel.
Het kan ook gebruikt worden voor de voorbereiding van turf en dergelijke .De machine is niet geschikt voor gebruik van andere produkten dan diegene hierboven vermeld.
Om te werken met andere producten, moet u contact opnemen met de fabrikant van de machine of een erkende verdeler.
De gebruiker moet vertrouwd zijn met al de instructies uit deze handleiding.

4. UITPAKKEN EN VOORBEREIDEN

De haksleaar mod. BIO90 wordt gedeeltelijk ontmanteld geleverd. Ze kan ook gemonteerd worden geleverd of verpakt in karton om de hantering en het transport vóór gebruik door de gebruiker te vergemakkelijken.
Om de machine in deze toestand te vervoeren, is het absoluut noodzakelijk om een transpallet of iets gelijkaardigs te gebruiken met een draagvermogen van ongeveer 150 kilo.

Vermijd het volgende:

- De hakselaar omhoog hijsen met touwen of niet aangepast hijsmaterieel.
- De hakselaar voortslepen
- Schokken en stoten.
- Blootstelling van de machine aan regen, vorst of slecht weer in het algemeen.

Controleer bij ontvangst van de machine of de inhoud overeenstemt met de leveringsbon.

Als u schade of tekortkomingen als gevolg van het transport vaststelt, moet u dat onmiddellijk melden aan de transporteur en de erkende verdeler of de fabrikant op de hoogte brengen. Let vooral op:

- Eventuele deuken, tekens van schokken of vervormingen
- Eventuele aangedampte plaatsen of tekens die zouden kunnen wijzen op blootstelling van het pakket aan regen

• Eventuele tekens van geknoei aan de machine

Als u hebt gecontroleerd of de machine correct is vervoerd, kunt u de machine monteren zoals weergegeven op figuur 3-4-5.

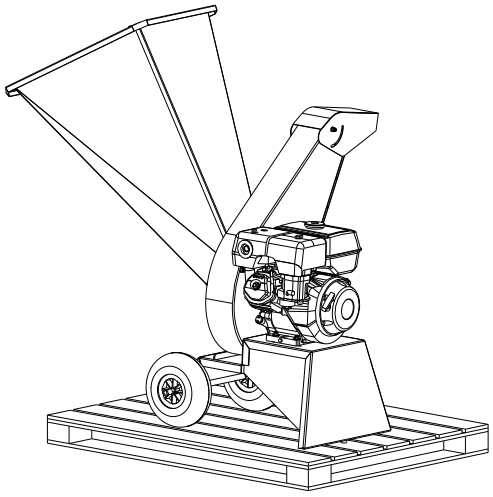


Fig. 3

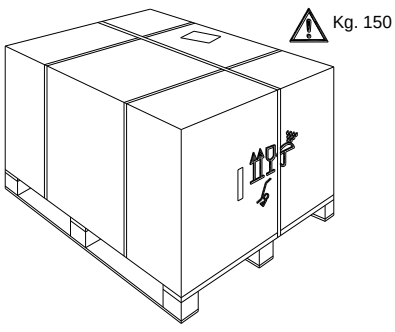


Fig. 4

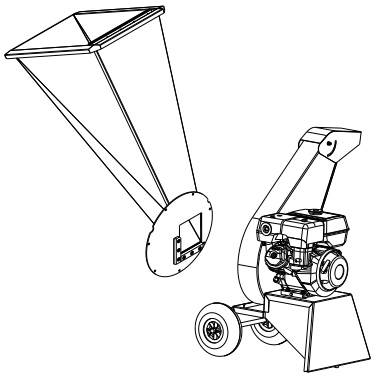


Fig. 5

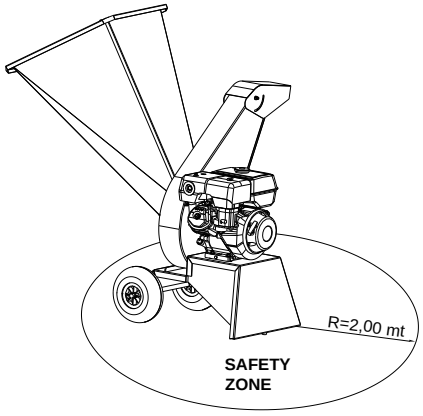
5. TECHNISCHE KENMERKEN

De EG-identificatieplaat is duidelijk zichtbaar op de hakselaar mod. BIO 90 machine (fig. 6).
In alle contacten met de fabrikant moet u het serienummer op de identificatieplaat vermelden.

Fig. 6

Versie	Vermogen HP / kw	Brandstof	Prod. m^3 / u
BIO 90 B	9 / 6.7	Essence	10*
BIO 90 B	13 / 9.6	Essence	10*
gegeven, afhankelijk van de kwaliteit van het te hakselen materiaal e,n de aanvoersnelheid			

5.1 Afmetingen



Lengte (mm) : 1440

Breedte (mm) : 755

Hoogte (mm) : 1385

Gewicht (kg.) : ~ 125

$L_{WA\ MAX}$ (dB) : 104

Fig. 7

6. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Opleiding

• De machine mag niet worden gebruikt door personen jonger dan 16 jaar en personen die de gebruikinstructies niet hebben gelezen en begrepen.

• De gebruiker is verantwoordelijk voor derden aanwezig in het werkgebied. Houd kinderen en huisdieren op een afstand als u de machine gebruikt.

• Deze machine mag enkel gebruikt worden voor het versnipperen van takken en natuurlijk hout en bladeren. De machine mag in geen geval gebruikt worden voor bv. het breken van flessen, blikjes.

• Werk uitsluitend bij goed licht.

• Controleer of de machine is uitgerust met de voorgeschreven beschermkappen.

• Draag veiligheidshandschoenen en een beschermbril als u met de machine werkt

Voorbereiding/gebruik

• Controleer voordat u begint te werken of de messen perfect gemonteerd zijn en stevig vastzitten. Als de messen tekens van schade vertonen, moeten ze worden geslepen of vervangen.

• Gebruik de hakselaar niet wanneer het regent.

• Zet de motor uit en verwijder de ontstekingsbougie om:
- Vreemde voorwerpen van de messen te halen.
- De machine te vervoeren of uit het atelier te halen.
- Onderhoudswerken uit te voeren of de machine te reinigen.
- Als u geen toezicht op de machine hebt.

• De machine blijft nog enkele seconden draaien nadat u de motor hebt uitgeschakeld.

• Gebruik de machine nooit met defecte beschermkappen of zonder de correct bevestigde veiligheidssystemen.

• Start de motor correct op volgens de gebruiksinstructies. Als de motor aan staat, moet absoluut vermeden worden dat iemand in de buurt van de messen komt.

• Als de messen een zware schok ondergaan en abnormaal werken, moet u de motor uitzetten, de ontstekingsbougie verwijderen en de hulp inroepen van een specialist.

Opgelet! De brandstof is uiterst ontvlambaar:

• Bewaar de brandstof uitsluitend in speciaal hiervoor bestemde houders.

• Vul alleen brandstof bij in open lucht. Rook niet en veroorzaak geen open vlammen wanneer u brandstof bijvult.

• Vul de tank voordat u de motor start. Open de brandstoftank nooit en voeg nooit brandstof toe wanneer de motor aan staat of nog warm is.

• Als u brandstof morst, mag u nooit proberen de motor te starten. Haal de machine weg van de plaats waar u hebt gemorst en vermijd ontstekingsbronnen totdat brandstofdampen opgelost zijn.

• Draai de dop weer op de brandstoftank.

7. STARTEN

Opgelet! Voordat u de motor/machine start, moet u controleren of de machine op een stabiele ondergrond staat en of er zich geen personen of dieren in de werkzone bevinden.
Lees de handleiding van de fabrikant van de machine zorgvuldig.
Controleer of er olie en brandstof in de tank zitten. Vul bij indien nodig.

Versie met benzinemotor

- Plaats de schakelaar op I (Start) (Fig. 8). Pak de handgreep (Fig. 9) en trek het touw zonder inspanning tot u weerstand voelt veroorzaakt door compressie, dan laat u de handgreep los en trek stevig opdat de motor start.
- Voordat u begint met hakselen, moet de motor 1 minuut vacuüm functioneren daarna aan een maximum aantal toeren (met behulp van de gashendel)

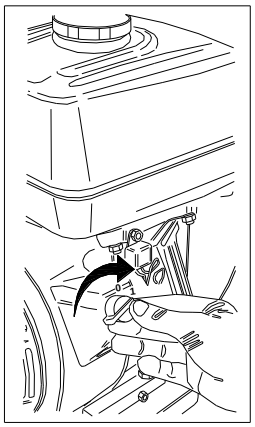


Fig. 8

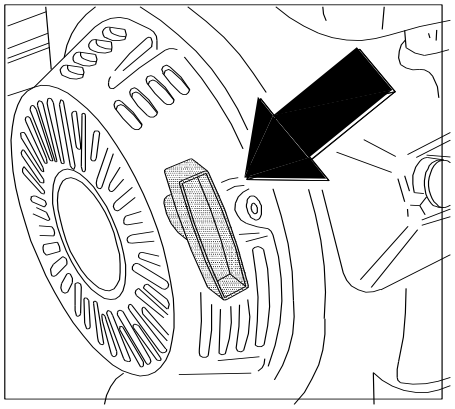


Fig. 9

Werking

Wanneer de hakselaar opgesteld is zoals hierboven beschreven, kan u nu beginnen met hakselen.

Bovenste trechter

Plaats in bovenste trechter snoeiafval en bladeren, rekening houdend met het vermogen dat beschikbaar is voor uw apparaat (afb. 10).

.

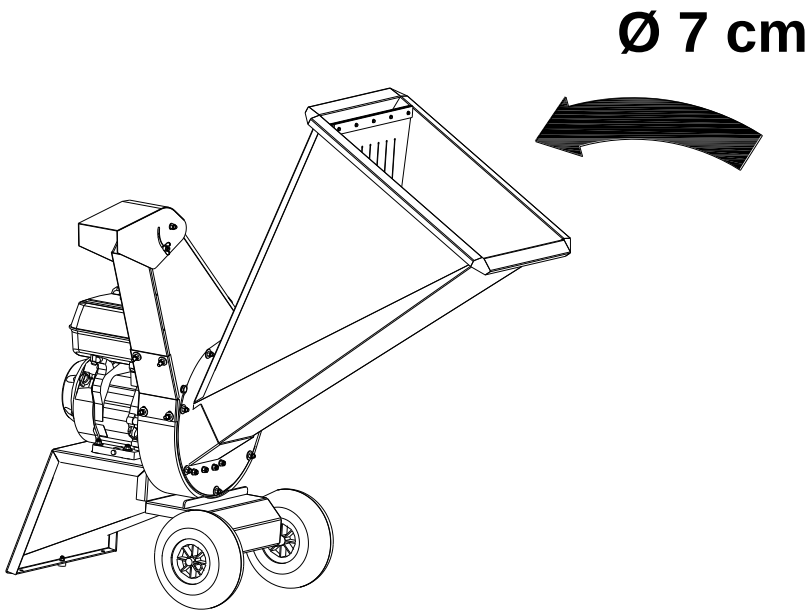


Fig. 10

Nooit handen en armen in trechter steken om afval weg te duwen !

Deze trechter kan enkel materiaal hakselen waarvan de diameter niet meer dan 7 cm is.

Machines met een verbrandingsmotor mogen nooit werken in gesloten ruimtes vanwege het risico van vergiftiging.

Si par suite à un choc des lames , le fonctionnement devient anormal , il faut immédiatement stopper le moteur , déconnecter le cache de la bougie et faire examiner la machine par un technicien spécialisé .

8. ONDERHOUD

Opgelet! Voordat u overgaat tot onderhoudswerken moet u de motor uitzetten en altijd controleren of de machine niet aanstaat en of de messen nog draaien. Aangepaste handschoenen zijn verplicht voor alle onderhoudswerken**.**

8.1 Vervanging van het mes

- Losschroeven van de schroeven
- Démonter la lame et la remplacer ou donner le fil .
- Schroeven vastdraaien .

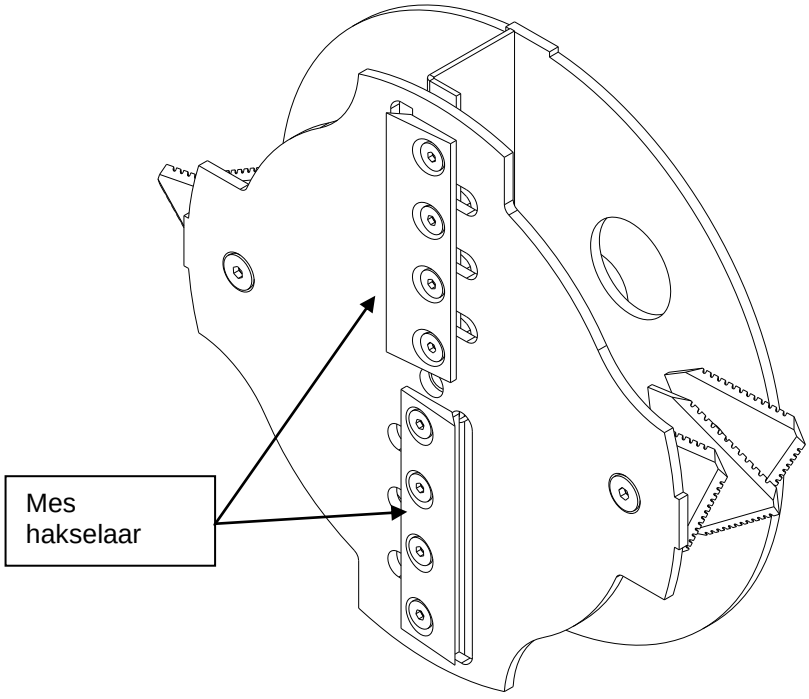


Fig. 11

8.2 REMPLACEMENT DES ELEMENTS DE DECOUPE

- Losschroeven van de schroeven .
- Vervangen van de messen rekeninghoudend met de originele positie, belangrijk voor het evenwicht
- Vervangen en schroeven vastdraaien.

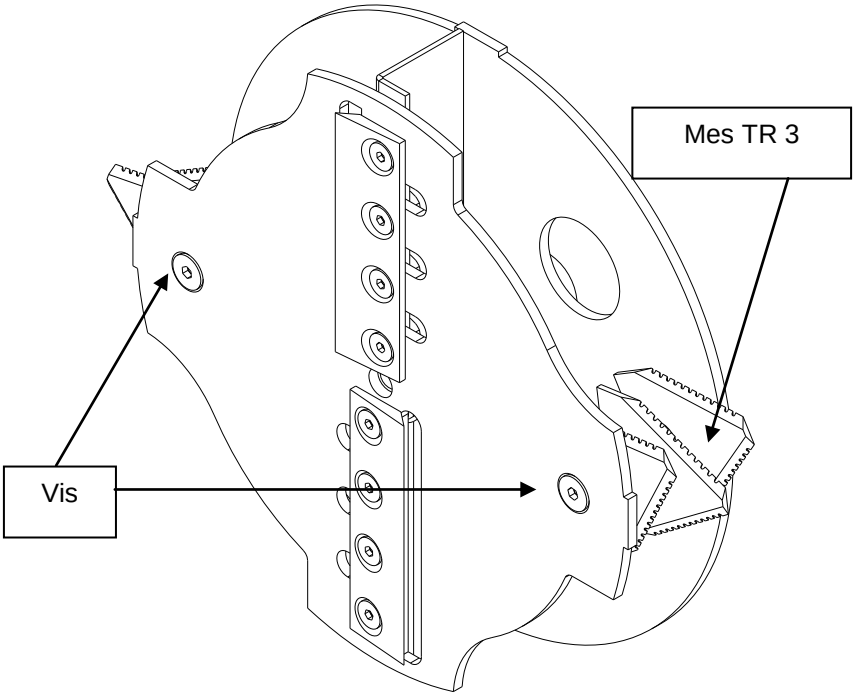


Fig. 12

8.3 Vervangen van het tegenmes

- Verwijder de bovenste trechter door de schroeven los te vijzen
- Losvijzen van de vijzen voor de bevestiging en verwijder het tegenmes

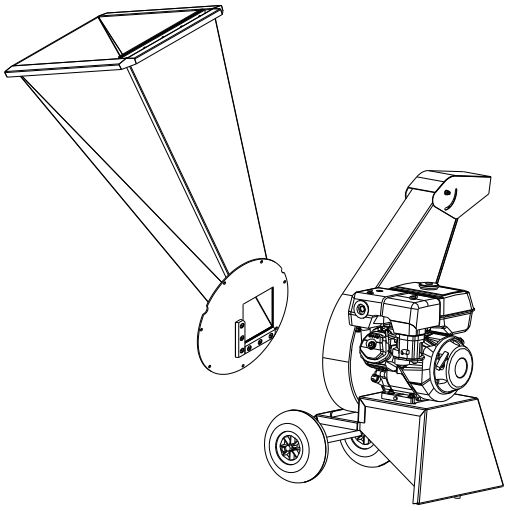


Fig. 13

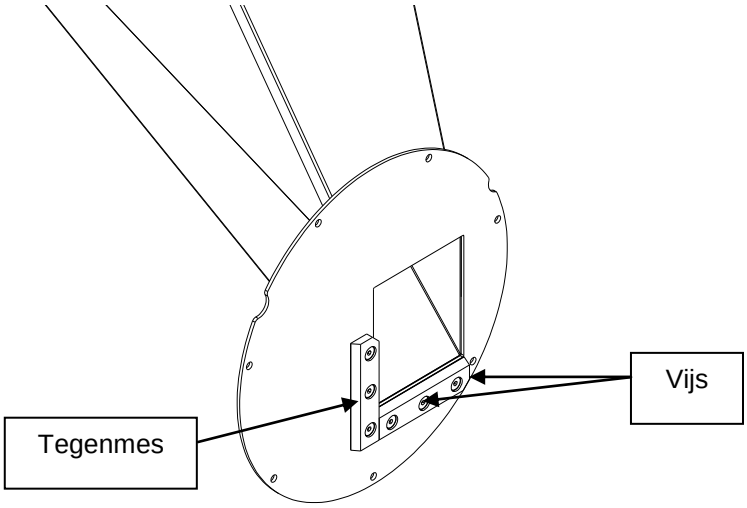


Fig. 14

8.4 Remplacement de la courroie de transmission

- Verwijder de beschermende behuizing van de riemen.
- Verwijder de riem en vervangen door een nieuwe riemt
- Breng de riem op spanning, ontspan de 4 bouten van de motor et en vissant l'écran du tirant de régulation jusqu'à obtenir une tension optimale (fig. 16).
- Blokkeer de 4 vijzen van de motor en monteer de behuizing van de riemen.

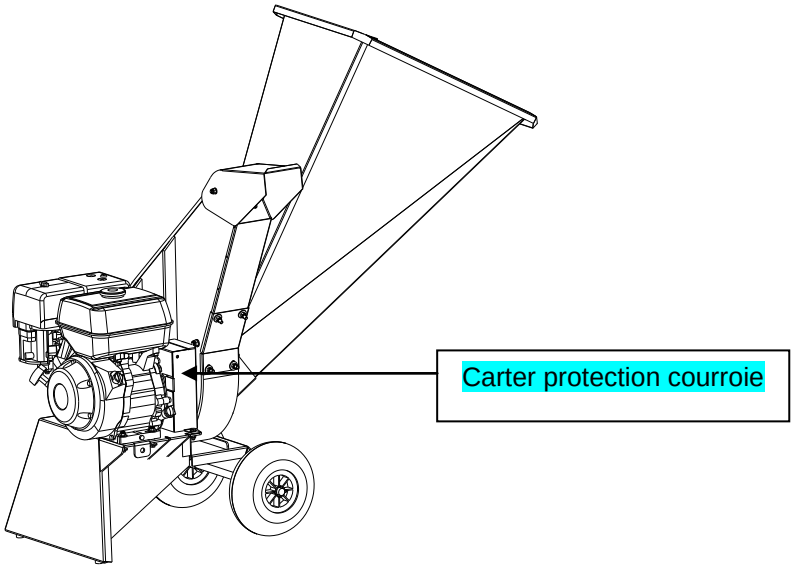

Carter protection courroie

Fig. 15

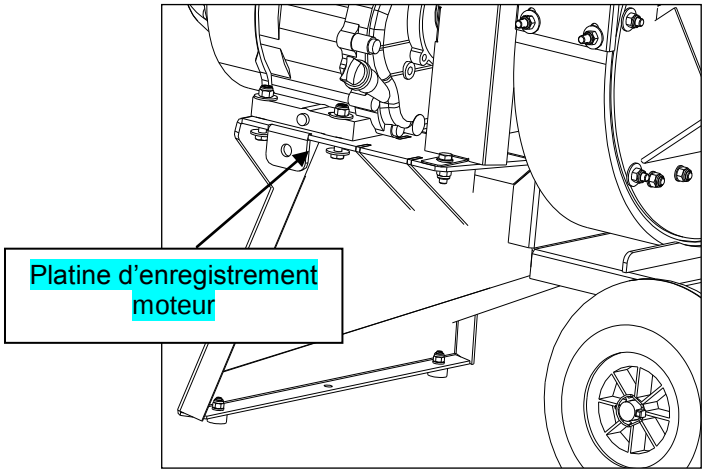

Platine d’enregistrement moteur

Fig. 16

8.5 Routine onderhoudswerken

	In het begin van het seizoen	In het begin van het hakselen	Op het einde van het seizoen
Controleer het oliepeil in de motor		♦	
Controleer de aanscherping van de schroeven, carter, trechter, enz. .	♦	♦	
Controleer riem spanning en slijtage	♦	♦	
Controleer de slijtage van de messen	♦		♦
Controleer de slijtage van het mes	♦		♦
Controleer de slijtage van het tegenmes	♦		♦
Controleer de rubberen bescherming in de trechter	♦	♦	♦
Proper maken van de machine			♦
Controleer de slijtage van lagers en assen	♦		♦

9. PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Problemen	Oplossingen
De hakselaar start niet	Controleer klepels, mes, tegenmes en de aanwezigheid van vreemd materiaal in de hakselkamer. Controleer staat van motor (controleer de technische handleiding hier bijgevoegd)
Moeilijke start of stroomuitval	Controleer staat van motor (controleer de technische handleiding hier bijgevoegd) .
De hakselaar verliest snelheid of werkt onregelmatig	Controleer klepels, mes, tegenmes en de aanwezigheid van vreemd materiaal in de hakselkamer Controleer zeef die vrij moet zijn Controleer staat van motor (controleer de technische handleiding hier bijgevoegd). Onderzoek het materiaal dat gehakseld werd op moment van de panne
Overmatige trillingen	Controleer klepels, mes, tegenmes en de aanwezigheid van vreemd materiaal in de hakselkamer
Kwaliteitsverlies van het gehakselde vegetarisch materiaal	Controleer de staat van het mes, tegenmes, klepels of de eventuele aanwezigheid van vegatarisch materiaal in de hakselkamer. Controleer de zeef die vrij moet zijn.
De vegetarisch materiaal wordt teruggeduwd naar de vultrechter	Controleer de staat van het mes, tegenmes, klepels of de eventuele aanwezigheid van vegetarisch materiaal in de hakselkamer. Controleer de slijtage van de beschermrubbers in de trechter.

10. GARANTIE

1. De fabrikant CARRAVAGI garandeert bij deze de hakselaars tegen breuk veroorzaakt door defecte materialen of fabricagefouten.
2. Deze garantie is geldig voor de eerste eigenaar en dat gedurende 12 maanden vanaf de datum van aankoop en/of levering.
3. De fabrikant heeft het recht om de hakselaar machine en eventuele onderdelen ervan waarvoor een garantieaanvraag is gedaan, te controleren om de geldigheid van de klacht te bepalen.
4. Deze garantie voorziet in de gratis vervanging van onderdelen die defect blijken te zijn als gevolg van defect materiaal of fabricagefouten gedurende de garantieperiode.
5. Deze garantie voorziet niet in de terugbetaling van werkuren, consumptiegoederen of transportkosten voor reparaties onder garantie.

DEZE GARANTIE GELDT NIET IN DE VOLGENDE GEVALLEN

1. De fabrikant kan op geen enkele manier aansprakelijk worden gesteld voor algemene schade, inclusief schade of letsel, verlies als gevolg van stilstandtijd, verlies van inkomsten of enige morele of commerciële schade.
2. Alle klachten over motoren gemonteerd op hakselaars zullen worden verwerkt door de betreffende dienst na verkoop van de fabrikant.
3. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, onvoldoende onderhoud, ongeval of schade veroorzaakt tijdens het transport van de machine.
4. Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, zoals messen enz. vallen niet onder deze garantie.
5. Alle kosten voor het inwerkingstellen van de machine zullen worden aangerekend aan de verdeler.
6. Deze garantie geldt niet als reparaties, onderhoudswerken of wijzigingen zijn uitgevoerd door een niet-bevoegde persoon of niet-erkende verdeler.
7. De eigenaar is verantwoordelijk voor routineonderhoud en -afstelling; deze vallen dan ook niet onder de garantie.
8. Het gebruik of het monteren van niet-originele onderdelen en hulpstukken zal deze garantie onmiddellijk doen vervallen.

PROCEDURE VOOR HET INDIENEN VAN EEN KLACHT ONDER DEZE GARANTIE

Als de hakselaar machine defect blijkt te zijn als gevolg van materiaaldefecten of fabricagefouten moet u een schriftelijke klacht indienen bij de fabrikant en als volgt te werk gaan:

1. De machine moet worden teruggestuurd naar de verkoper of de erkende CARAVAGGI-importeur.
2. U moet de correct ingevulde garantie of – als die niet beschikbaar is - de rekening voorleggen.
3. De klacht zal worden ingevuld door de verdeler, die deze zal doorsturen naar de fabrikant.
4. Alleen de fabrikant heeft het recht om te beslissen of de klacht al dan niet wordt aanvaard.
5. Eventuele geschillen zullen worden beslecht door de Rechtbank van Brescia, Italië.

De garantieperiode begint bij levering/ingebruikstelling bij de eindgebruiker en dit voor een tijdsduur van 12 kalendermaanden.

11. CONFORMITEITSVERKLARING

CE

De firma Caravaggi verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de HAKSELAAR type BIO 80 voldoet aan de basisvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid van EG Richtlijn 98/37, 89/336, 94/626 en volgende wijzigingen hieraan 89/686, 91/368, 93/44, 93/68 en 2000/14

EN 292
EN 294

De Managing Director
(Caravaggi Gian Lorenzo)

(CARAVAGGI S.R.L.)

Pontoglio , 01 / JAN / 1995